

**CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE**

14 janvier 2005

PROPOSITION

**de modification du Règlement visant
à assurer le dépôt dans les délais des notes
de politique générale à
la Chambre des représentants**

(déposée par M. Paul Tant)
_____**BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS**

14 januari 2005

VOORSTEL

**tot wijziging van het Reglement met het oog
op het tijdig indienen van de beleidsnota's bij
de Kamer van volksvertegenwoordigers**

(ingediend door de heer Paul Tant)
_____**RÉSUMÉ**

La présente proposition vise à adapter la procédure parlementaire afin de permettre un examen approfondi du budget et des notes de politique générale dans les commissions permanentes.

Elle forme un tout avec la proposition de loi instaurant une réglementation légale afin d'obliger le gouvernement à déposer les notes de politique générale dans les délais à la Chambre (DOC 51 1556/001).

SAMENVATTING

Dit voorstel strekt ertoe de parlementaire procedure aan te passen om een grondige bespreking van de begroting en de beleidsnota's in de vaste commissies mogelijk te maken.

Dit wetsvoorstel gaat gepaard met het voorstel een wettelijke regeling in te voeren om de regering te verplichten de beleidsnota's tijdig bij de Kamer in te dienen (DOC 51 1556/001).

<i>cdH</i>	: Centre démocrate Humaniste
<i>CD&V</i>	: Christen-Democratisch en Vlaams
<i>ECOLO</i>	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
<i>FN</i>	: Front National
<i>MR</i>	: Mouvement Réformateur
<i>N-VA</i>	: Nieuw - Vlaamse Alliantie
<i>PS</i>	: Parti socialiste
<i>sp.a - spirit</i>	: Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.
<i>Vlaams Belang</i>	: Vlaams Belang
<i>VLD</i>	: Vlaamse Liberalen en Democraten

Abréviations dans la numérotation des publications :

DOC 51 0000/000 : Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif

QRVA : Questions et Réponses écrites

CRIV : Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)

CRABV : Compte Rendu Analytique (couverture bleue)

CRIV : Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
(PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)

PLEN : Séance plénière

COM : Réunion de commission

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

DOC 51 0000/000 : Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer

QRVA : Schriftelijke Vragen en Antwoorden

CRIV : Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)

CRABV : Beknopt Verslag (blauwe kaft)

CRIV : Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
(PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)

PLEN : Plenum

COM : Commissievergadering

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes :
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be
e-mail : publications@laChambre.be

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen :
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : publicaties@deKamer.be

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La présente proposition de modification du Règlement vise à faire en sorte que le budget et les notes de politique générale puissent faire l'objet d'un examen plus approfondi.

Elle s'inscrit dans la ligne de la proposition de loi modifiant les lois coordonnées sur la Comptabilité de l'État, laquelle proposition impose au gouvernement de déposer les notes de politique générale au plus tard le 31 octobre, en même temps que le budget.

Le gouvernement disposera dès lors de plus de temps pour rédiger ses notes de politique, la date limite prévue à l'article 111 du Règlement étant fixée au 31 octobre et non plus au 10 octobre.

Les deux propositions visent à mettre un terme à l'urgence artificielle induite par le dépôt beaucoup trop tardif des notes de politique, urgence qui a pour conséquence que les commissions permanentes ont à peine le temps d'interroger les ministres en profondeur et de rendre un avis éclairé.

Les commissions auraient dès lors jusqu'au 5 décembre pour rendre un avis sur les crédits qui les concernent ainsi que sur les notes de politique.

Dès lors que les commissions disposeront de plus de temps pour examiner les documents précités, le rapport des commissions sera disponible dans la plupart des cas, et le point de vue de celles-ci ne devra plus être reproduit dans le rapport de la commission des Finances et du Budget. En outre, les rapporteurs ne devront plus y être entendus. Il ne pourra être fait rapport oralement à la commission des Finances et du Budget qu'en l'absence de rapport écrit. Ce rapport ne devra toutefois pas non plus être reproduit étant donné que le rapport écrit définitif de la commission compétente sera, comme tous les autres rapports, distribué, dans le délai prévu par le Règlement, avant la discussion en séance plénière.

Le rapport de la commission des Finances et du Budget devra néanmoins toujours mentionner le point de vue de cette commission sur d'éventuelles propositions de modification formulées par d'autres commissions permanentes.

Le texte actuel de l'article 110.2, alinéas 3 et 4, est dès lors maintenu.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Dit voorstel tot wijziging van het Reglement strekt ertoe de bespreking van de begroting en de beleidsnota's op een meer gedegen manier te doen verlopen.

Het voorstel sluit aan bij het wetsvoorstel tot wijziging van de gecoördineerde wetten op de Rijks comptabiliteit, waarbij aan de regering wordt opgelegd om de beleidsnota's ten laatste op 31 oktober, samen met de begroting in te dienen.

De regering krijgt bijgevolg meer tijd voor het opstellen van de beleidsnota's en de uiterste datum van 10 oktober die is bepaald in artikel 111 van het Reglement wordt 31 oktober.

Beide voorstellen strekken ertoe een einde te stellen aan de kunstmatige urgentie die wordt gecreëerd door de beleidsnota's veel te laat in te dienen zodat de vaste commissies nauwelijks de tijd hebben om de ministers grondig te ondervragen en een onderbouwd advies uit te brengen.

Daarom zouden de commissies tot 5 december de tijd krijgen om advies uit te brengen over de kredieten die hen aanbelangen en over de beleidsnota's.

Aangezien op deze wijze de commissies over meer tijd beschikken voor de bespreking zal in de meeste gevallen het verslag beschikbaar zijn en dient het standpunt van de commissies niet meer te worden overgenomen in het verslag van de commissie voor de Financiën en de Begroting en moeten de rapporteurs er niet meer worden gehoord. Enkel wanneer geen schriftelijk verslag beschikbaar is, kan een mondeling verslag worden uitgebracht aan de commissie voor de Financiën en de Begroting, maar ook dat verslag dient niet te worden overgenomen want het uiteindelijke schriftelijke verslag van de bevoegde commissie wordt toch rondgedeeld vóór de bespreking in de plenaire vergadering binnen de termijn die het Reglement bepaalt zoals alle andere verslagen.

In het verslag van de commissie voor de Financiën en de Begroting dient wel nog het standpunt van die commissie te worden opgenomen over eventuele wijzigingsvoorstellen van andere vaste commissies.

De huidige tekst van artikel 110., 2, derde en vierde lid, wordt dus behouden.

Compte tenu de la modification proposée de l'article 111, alinéa 2, la commission des Finances devrait clôturer l'examen du budget général des dépenses pour le 10 décembre (voir l'article 110, 2., alinéa 1^{er}: «dans les cinq jours suivant l'expiration du délai dans lequel les autres commissions permanentes saisies pour avis sont tenues de donner leur avis.»).

Cela correspond grosso modo au calendrier actuel, à cette différence près que si les notes de politiques sont déposées à temps, les commissions permanentes disposeront de plus de temps pour les examiner.

Gelet op de voorgestelde wijziging van artikel 111, tweede lid zou de commissie voor de Financiën het onderzoek van de algemene uitgavenbegroting dienen te beëindigen op 10 december (art. 110, 2., eerste lid: «vijf dagen na het verstrijken van de termijn binnen welke de overige voor advies geraadpleegde vaste commissies hun advies dienen uit te brengen»).

Dit komt ongeveer overeen met de tot nu toe gehanteerde kalender met dit verschil dat door een tijdige mededeling van de beleidsnota's de vaste commissies over meer tijd beschikken.

Paul TANT (CD&V)

PROPOSITION**Article 1^{er}**

Dans l'article 107, 1., alinéa 1^{er}, du Règlement, les mots «et les notes de politique générale» sont insérés entre les mots «l'exposé général de ces deux projets» et les mots «ne sont pas distribués».

Art. 2

L'article 110, 2., alinéa 2, du Règlement est remplacé par la disposition suivante:

«Si le rapport contenant l'avis d'une commission permanente n'est pas encore disponible, le rapporteur fera un rapport oral à la commission des Finances et du Budget.».

Art. 3

À l'article 111 du Règlement sont apportées les modifications suivantes:

a) l'alinéa 2 est remplacé par l'alinéa suivant:

«Au plus tard le 5 décembre, chaque commission permanente émet un avis sur les programmes qui la concernent, sauf si le budget général des dépenses et les notes de politique générale n'ont pas été déposés dans les délais. Dans ce cas, la conférence des présidents décide dans quelle mesure un délai supplémentaire est accordé aux commissions.»;

b) à l'alinéa 3, le chiffre «10» est remplacé par le chiffre «31».

23 décembre 2004

VOORSTEL**Artikel 1**

In artikel 107, 1., eerste lid, van het Reglement worden de woorden «en de beleidsnota's» ingevoegd tussen de woorden «de algemene toelichting bij beide ontwerpen» en de woorden «niet zijn rondgedeeld».

Art. 2

Artikel 110, 2., tweede lid, van het Reglement wordt vervangen als volgt:

«Indien het verslag houdende het advies van een vaste commissie nog niet beschikbaar is, brengt de rapporteur mondeling verslag uit aan de commissie voor de Financiën en de Begroting.».

Art. 3

In artikel 111 van het Reglement worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) het tweede lid wordt vervangen als volgt:

«Uiterlijk op 5 december brengt elke vaste commissie advies uit over de haar aanbelangende programma's, uitgezonderd indien de algemene uitgavenbegroting en de beleidsnota's niet tijdig zijn ingediend. In dat geval beslist de conferentie van voorzitters in welke mate er aan de commissies meer tijd wordt toegemeten.»;

b) in het derde lid wordt het getal «10» vervangen door het getal «31».

23 december 2004

Paul TANT (CD&V)
Daniel BACQUELAINE (MR)
Pieter DE CREM (CD&V)
Marie NAGY (Ecolo)
Melchior WATHELET (cdH)
Hilde VAUTMANS (VLD)